# INDEX TO VOLUME 50

*(Prepared by William D. Fairchild, Juniata College)*


ARTICLES

Appeal to Religion in Greek Rhetoric, King, 363
Biblical and Classical Myths, Lovell, 271
Classics and Diplomacy, Bartlett, 61
Classics in an Iron Age, Blaicklock, 349
Columella and Martial on Living in the Country, Steiner, 85
Continuing Modernity of the Ancient Greeks, Robinson, 109
Cult and Temple of Jupiter Feretrius, Springer, 27
Cycles of Nine, Anderson, 131
*De Sermone Cotidiano*, Beach, 355
Epic Quality in Ennius, Korfmacher, 79
Euripides' *Deus ex machina:* Fault or Excellence, Abel, 127
Factors Affecting Enrollment in Greek at Harvard, Willis, 11
Homeric Hymn to Aphrodite, Freed and Bentman, 153
Housman's Latin Inscriptions, White, 159
*In Principio Verbum*, Eagle, 225
Landor and the "Higher Fountains," Gossman, 303
*Lingua Latina: Lingua Gentium*, Gaertner, 331
Literary Aesthetics and Euripides' *The Bacchae*, Hagopian, 67
Literature in the Second Century, Perry, 295
Marius and the Roman Nobility, Frank, 149
*Novissima Latinitas:* Swedenborg's Latin, Gaertner, 329
Plato's *Hippias Major*, Hoerber, 183
Poetic Element in Herodotus' Speeches, Guzie, 326
Porcia's First Husband, Collins, 261
Propertius and Horace: *Quis multa gracilis*, Marcellino, 321
Reece Committee, ACLS, 139
Road to Arcady, Forbes, 103
Roman and Russian Mothers-in-Law, Lane, 360
Roman Britain in a Nutshell, Lawler, 57
Scholarship on High Levels, Johnson, 374
Seneca, Exponent of Humanitarianism, Motto, 315
Seneca on Death and Immortality, Motto, 187
Seneca on Theology, Motto, 181
Seneca's Humanitarianism: The Testimony of the *Epistulae Morales*, Wedeck, 319
Seventh Nemean, Houghton, 173
Some Literary Uses of Archaeology, Dahl, 53
Some Roman Dinner Tables, Smith, 255
Techniques of Modern Fiction in Plato, Murley, 281
The Future of the Past, Forbes, 343
Thirty Years War in Latin Teaching, Sadler, 299
Translation: *sine qua non*, Goldhurst, 5
Unbinding of Prometheus, Ballard, 217
Understanding of Greek by Plautus' Audience, Seaman, 115
Unity of Plato's *Philebus*, Mueller, 21
Venus and Aeneas: The Difficulties of Filial *Pietas*, Anderson, 233
Why Is Oedipus Called *Tyrannos*? Knox, 97
William Bartram, a Classical Scientist, Gummere, 167
Word Count Editing of Latin Texts, Cutt, 71
*Zeitgeist* as Translator, Howe, 243

SEMI-CENTENNIAL FEATURES

*A Lacte Cunisque*, Bowman, 215
Classics Are Tools, Too, Sexton, 214
Grecian Spring, Hauk, 205
Oratorical Climax by Cicero, Merriam, 213
Our Association — The First Fifty Years, Carr, 195
*Testimonium Animae*, Beach, 212
The Next Fifty Years, MacKendrick, 201

NOTES

*Calvum ex Nanneianis: Ad Atticum* I, 16, 5 (Hathorn), 33
Catharsis of Pity and Fear (Lane), 309
City as an Educator (McCartney), 221
Contribution to CIGLA (Gilliam), 34
Corcyraean-Corinthian Speeches in Thucydides I (Calder), 179
Demosthenes, *Prooemium* XXXII, 2 (Dorjahn), 222
Further Thoughts on Caesar and Latinity (Uhlfelder), 65

# INDEX TO VOLUME 50

*(Prepared by William D. Fairchild, Juniata College)*


ARTICLES

Appeal to Religion in Greek Rhetoric, King, 363
Biblical and Classical Myths, Lovell, 271
Classics and Diplomacy, Bartlett, 61
Classics in an Iron Age, Blaicklock, 349
Columella and Martial on Living in the Country, Steiner, 85
Continuing Modernity of the Ancient Greeks, Robinson, 109
Cult and Temple of Jupiter Feretrius, Springer, 27
Cycles of Nine, Anderson, 131
*De Sermone Cotidiano*, Beach, 355
Epic Quality in Ennius, Korfmacher, 79
Euripides' *Deus ex machina:* Fault or Excellence, Abel, 127
Factors Affecting Enrollment in Greek at Harvard, Willis, 11
Homeric Hymn to Aphrodite, Freed and Bentman, 153
Housman's Latin Inscriptions, White, 159
*In Principio Verbum*, Eagle, 225
Landor and the "Higher Fountains," Gossman, 303
*Lingua Latina: Lingua Gentium*, Gaertner, 331
Literary Aesthetics and Euripides' *The Bacchae*, Hagopian, 67
Literature in the Second Century, Perry, 295
Marius and the Roman Nobility, Frank, 149
*Novissima Latinitas:* Swedenborg's Latin, Gaertner, 329
Plato's *Hippias Major*, Hoerber, 183
Poetic Element in Herodotus' Speeches, Guzie, 326
Porcia's First Husband, Collins, 261
Propertius and Horace: *Quis multa gracilis*, Marcellino, 321
Reece Committee, ACLS, 139
Road to Arcady, Forbes, 103
Roman and Russian Mothers-in-Law, Lane, 360
Roman Britain in a Nutshell, Lawler, 57
Scholarship on High Levels, Johnson, 374
Seneca, Exponent of Humanitarianism, Motto, 315
Seneca on Death and Immortality, Motto, 187
Seneca on Theology, Motto, 181
Seneca's Humanitarianism: The Testimony of the *Epistulae Morales*, Wedeck, 319
Seventh Nemean, Houghton, 173
Some Literary Uses of Archaeology, Dahl, 53
Some Roman Dinner Tables, Smith, 255
Techniques of Modern Fiction in Plato, Murley, 281
The Future of the Past, Forbes, 343
Thirty Years War in Latin Teaching, Sadler, 299
Translation: *sine qua non*, Goldhurst, 5
Unbinding of Prometheus, Ballard, 217
Understanding of Greek by Plautus' Audience, Seaman, 115
Unity of Plato's *Philebus*, Mueller, 21
Venus and Aeneas: The Difficulties of Filial *Pietas*, Anderson, 233
Why Is Oedipus Called *Tyrannos*? Knox, 97
William Bartram, a Classical Scientist, Gummere, 167
Word Count Editing of Latin Texts, Cutt, 71
*Zeitgeist* as Translator, Howe, 243

SEMI-CENTENNIAL FEATURES

*A Lacte Cunisque*, Bowman, 215
Classics Are Tools, Too, Sexton, 214
Grecian Spring, Hauk, 205
Oratorical Climax by Cicero, Merriam, 213
Our Association — The First Fifty Years, Carr, 195
*Testimonium Animae*, Beach, 212
The Next Fifty Years, MacKendrick, 201

NOTES

*Calvum ex Nanneianis: Ad Atticum* I, 16, 5 (Hathorn), 33
Catharsis of Pity and Fear (Lane), 309
City as an Educator (McCartney), 221
Contribution to CIGLA (Gilliam), 34
Corcyraean-Corinthian Speeches in Thucydides I (Calder), 179
Demosthenes, *Prooemium* XXXII, 2 (Dorjahn), 222
Further Thoughts on Caesar and Latinity (Uhlfelder), 65

Horace and Emily Dickinson (Marcellino), 126
*Infernus* in Classical and Later Latin Usage (Sister Richardine), 124
Medea, Ariadne, and Dido (Uhlfelder), 310
Modern Alcaics and Sapphics and the Reading of Horace (Kaiser), 120
*Res* of Vergil and *Aeneid* I. 462 (Smith), 39
*Serpere* in Propertius (Marcellino), 251
Some Notes on Knapp's *Aeneid* (Avery), 312
Tennyson and Catullus (Crossett), 313
Translated Classics (Burrows), 66
Traveling Companions of Hadrian (Chowen), 122
Tropaion of Iwo-Jima (Schnur), 251
Variations on a Latin Negative Pattern (Murphy), 253
*Vitiorum Imitatio* — Tacitus on Petronius (Schnur), 353
When Is a Corpse Like a Mortar? (Combellack), 222
Woman of Andros: Who Is She? (Haber), 35
Women and Pygmies in the Roman Arena (Duke), 223

REVIEWS

Brogan's *Roman Gaul* (Wedeck), 41
Denniston's *Greek Prose Style* (Diller), 41
Hadas' *Ancilla to Classical Reading* (Turner), 239
Kirk's *Heraclitus: The Cosmic Fragments* (Hoerber), 191
Lewis and Reinhold's *Roman Civilization: Selected Readings*, Vol. I: *The Republic* (Turner), 190
Massa's *Rogeri Baconis Moralis Philosophia* (Gaertner), 335
Matteucig's *Poggio Buco: The Necropolis of Statonia* (Lazenby), 141
McDermott and Caldwell's *Readings in the History of the Ancient World* (Turner), 190
Mylonas and Raymond's *Studies Presented to David Moore Robinson on His Seventieth Birthday*, Vol. II (Hanfmann), 93
Palmer's *The Latin Language* (Cunningham), 376
Periphanakis' *Les Sophistes et le Droit* (Hoerber), 240
Pickard-Cambridge's *The Dramatic Festivals of Athens* (McDonald), 142
Quefflec and Whitall's *Saint Anthony of the Desert* (Kaiser), 192
Robinson's *Excavations at Olynthus*, Pt. XIV: *Terracottas, Lamps, and Coins Found in 1934 and 1938* (McDonald), 94
Robinson's *History of Alexander the Great* (Swain), 42
Shepard's *Dialogues of Cervantes de Salazar* (Pharr), 143
Trypanis' *Medieval and Modern Greek Poetry* (Georgacas), 375
Untersteiner and Freeman's *The Sophists* (Hoerber), 240
Wade-Gery's *The Poet of the Iliad* (Diller), 41

REVIEW CUPBOARD, 43 (Guest Ed.: McKay); 91; 377 (Guest Ed.: Fraser)
Alexander's *The Tacitean "Non Liquet" on Seneca* (Fraser), 381
Bouquet's *Sacred Books of the World*, 91
Cloché's *Alexandre le Grand* (Fraser), 380
Ehrenberg's *Sophocles and Pericles* (McKay), 44
Errandonea's *Das 4 Stasimon der Antigone von Sophocles* (McKay), 45
Errandonea's *Die Persönlichkeit des Chors. Grundlage der Einheit der Handlung in Oedipus auf Kolonos* (McKay), 45
Fraser and Bean's *The Rhodian Peraea and Islands* (Fraser), 379
Fuglum's *Edward Gibbon — His View of Life and Conception of History* (Fraser), 382
Gaer's *How the Great Religions Began*, 91
Gordon's *Quintus Veranius Consul A.D. 49* (Fraser), 381
Greenwood's *Aspects of Euripidean Tragedy* (McKay), 46
Grene, Fitzgerald, and Wyckoff's *Sophocles, Three Tragedies* ("The Complete Greek Tragedies," ed. by Grene and Lattimore) (McKay), 47
Hrozny and Procházka's *Ancient History of Western Asia, India and Crete* (Fraser), 378
Jones' *The Athens of Demostenes* (Fraser), 380
Lattimore's *Aeschylus: Oresteia* ("The Complete Greek Tragedies," ed. by Grene and Lattimore) (McKay), 46
Linforth's *Three Scenes in Sophocles' Ajax* (McKay), 45
Opstelten's *Sophocles and Greek Pessimism* (McKay), 43
Page's *A New Chapter in the History of Greek Tragedy* (McKay), 46
Pei and Gaynor's *A Dictionary of Linguistics*, 91
Robinson's *The Spring of Civilization: Periclean Athens* (Fraser), 380
Roeder's *Dictionary of European History*, 92
Trawick's *World Literature*, Vol. I: *Greek, Roman, Oriental and Medieval Classics*, 91
Vellacott's *Euripides: Alcestis and Other Plays* (McKay), 47
Walbank's *Decline of the Roman Empire in the West* (Fraser), 382
Waldock's *Sophocles the Dramatist* (McKay) 44
Watkins' *Time Counts: The Story of the Calendar*, 92
Watling's *Sophocles: Electra and Other Plays* (McKay), 47
Whitman's *Sophocles: A Study of Heroic Humanism* (McKay), 43
Woolley's *A Forgotten Kingdom* (Fraser), 378

TEACHER'S SCRAPBOOK, 1; 49; 145; 193; 241; 291; 337
*Ancillae*, 194
Bibliography on Latin Conversation (Goldsberry), 52
Caesar on International Etiquette (Furman), 51
Contemporary Approach, 194
Does Latin Teaching Have a Future? 193
*Ex Ore Infantium* (Brother Meric), 337
*Fabula de Tribus Ursis* (Abel), 293
Foreign Language in the Elementary Schools (Goldsberry), 49
Fulbright Scholarships for Classics Students, 51
Greek and Roman Slide Service, Wisconsin Eta Sigma Phi, 119
Junior Classical League Second National Convention (Kyne), 186
Latin and Modern Languages Hand in Hand (White), 145
Latin Methods in Quebec (Trudel), 2
Latin News-Letter: Minnesota, 193
Learning Latin by Correspondence (Leon), 340
Literary Descendant of the *Aeneid* (Sumner), 291
Minnesota Classical Conference (Sister Donelan), 49
Minnesota Latin Scrapbook, 193
Mountain Interstate Foreign Language Conference, 186
Number in Latin Substantives (Cunningham), 241
Ohio Classical Conference, 102
Only One Right Method? (Murley), 1
Rising Enrollment, 194
Waco's *Nunc et Tunc*, 194
"What About Latin?" — Guidance Pamphlet, 51
Word Is Spreading — Latin Is Fun, 194

FEATURES

In Non-Classical Periodicals, Grummel, 64
*Dicenda Tacenda*, The Editor, 200, 328 (Editorial Note)
"We See by the Papers," Latimer, 20, 77, 171, 220, 279, 308, 372

# *YEAR INDEX*


NOTICES

*CAMWS*, program of annual meeting, 289; program of meeting of Southern section, 96
*CANE*, officers for 1954-55, 84; program of annual meeting, 288; program of annual joint meeting of Eastern Massachusetts section and Classical Club of Greater Boston, 288
Illinois Classical Conference at Chicago, program of annual meeting, 216
Northeast Conference on the Teaching of Foreign Languages, 293
Campbell Bonner, 52
Herbert Edward Mierow, 238

AUTHORS (A: Article; N: Note; R: Review; TS: Teacher's Scrapbook)

Abel, D. Herbert (A) 127, (TS) 293
ACLS (Statement on Reece Committee) 139
Anderson, Florence Bennett (A) 131
Anderson, W. D. (A) 233
Avery, William T. (N) 312
Ballard, Edward G. (A) 217
Bartlett, Ruhl J. (A) 61
Beach, Goodwin B. (A) 212, 355
Beede, Grace L., see "Teacher's Scrapbook"
Bentman, Raymond (A: co-author) 153
Blaicklock, E. M. (A) 349
Bowman, Johnston A. (A) 215
Burrows, Reynold L. (N) 66
Calder, William M. III (N) 179
Carr, W. L. (A) 195
Chowen, Richard H. (N) 122
Collins, John H. (A) 261
Combellack, Frederick M. (N) 222
Crossett, John (N) 313
Cunningham, Maurice P. (R) 376, (TS) 241
Cutt, Thomas (A) 71
Dahl, Curtis (A) 53
Diller, Aubrey (R) 41
Donelan, Sister M. Bede (TS) 49
Dorjahn, Alfred P. (N) 222
Duke, T. T. (N) 223
Dunlap, James E. (Obituary) 52
Eagle, Edwin D. (A) 225
Forbes, Clarence A. (A) 103, 343
Frank, Elfrieda (A) 149
Fraser, A. D. (R) 378
Freed, Grace (A: co-author) 153
Furman, Anastasia (TS) 51
Gaertner, Johannes A. (A) 329, 331, (R) 335
Georgacas, Demetrius J. (R) 375
Gilliam, J. F. (N) 34
Goldhurst, Richard (A) 5
Goldsberry, Anna (TS) 49, 52
Gossman, Ann (A) 303
Grummel, William C., see "In Non-Classical Periodicals"
Gummere, Richard M. (A) 167
Guzie, Tad W. (A) 326
Haber, Tom Burns (N) 35
Hagopian, John V. (A) 67
Hanfmann, George M. A. (R) 93
Hathorn, Richmond Y. (N) 33
Hauk, Walter L. (A) 205
Hoerber, Robert George (A) 183, (R) 191, 240
Houghton, Herbert Pierrepont (A) 173
Howe, Thalia Phillies (A) 243
Johnson, F. P. (A) 374
Kaiser, Leo M. (N) 120, (R) 192
King, Donald B. (A) 363
Knox, Bernard M. W. (A) 97
Korfmacher, William Charles (A) 79
Kyne, Estella (TS) 186
Lane, Robert E. (A) 360, (N) 309
Latimer, John F., see "We See by the Papers"
Lawler, Lillian B. (A) 57
Lazenby, Francis D. (R) 141
Leon, Ernestine F. (TS) 340
Lovell, Florence B. (A) 271
MacKendrick, Paul (Poem) 201
Marcellino, Ralph (A) 321, (N) 126, 251
McCartney, Eugene S. (N) 221
McDonald, W. A. (R) 94, 142
McKay, Alexander G. (R) 43
Meric, Brother (TS) 337
Merriam, Ralph (A) 213
Motto, Anna Lydia (A) 181, 187, 315
Mueller, Gustav E. (A) 21
Murley, Clyde, see *Dicenda Tacenda*; (A) 281, (TS) 1
Murphy, Paul R. (N) 253
Nybakken, Oscar E., see *Notes*
Perry, B. E. (A) 295
Pharr, Clyde (R) 143
Richardine, Sister Mary (N) 124
Robinson, David M. (A) 109
Sadler, J. D. (A) 299
Schnur, Harry C. (N) 251, 353
Seaman, William M. (A) 115
Sexton, Duard (A) 214
Smith, E. Marion (A) 255
Smith, Leslie F. (N) 39
Springer, Lawrence A. (A) 27
Sumner, Laura Voelkel (TS) 291
Steiner, Grundy, see "Review Cupboard"; (A) 85
Swain, J. W. (R) 42
Trudel, J. P. (TS) 2
Turner, J. Hilton (R) 190, 239
Uhlfelder, Myra L. (N) 65, 310
Wedeck, Harry E. (A) 319, (R) 41
White, Emilie Margaret (TS) 145
White, William (A) 159
Willis, William H. (A) 11